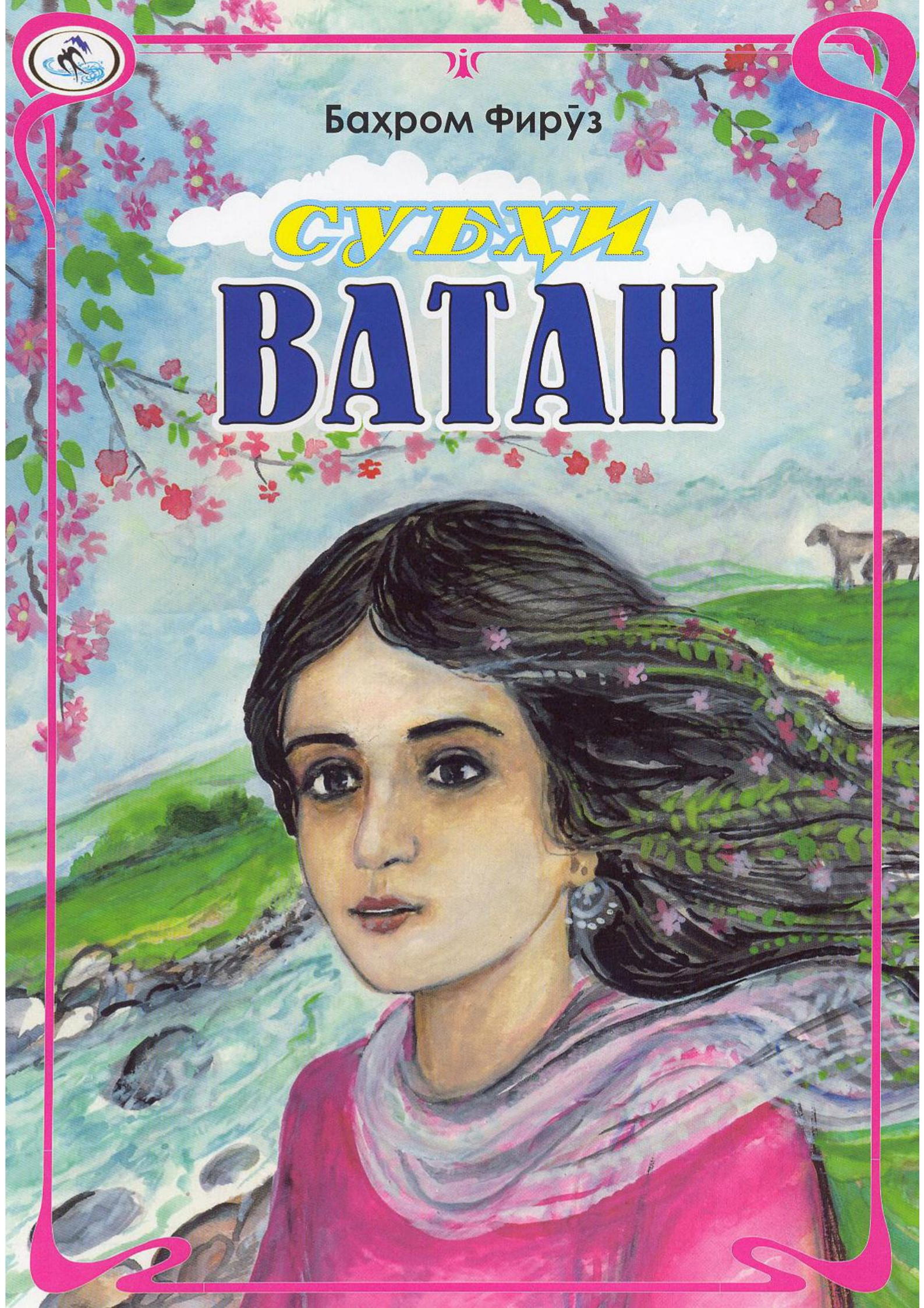


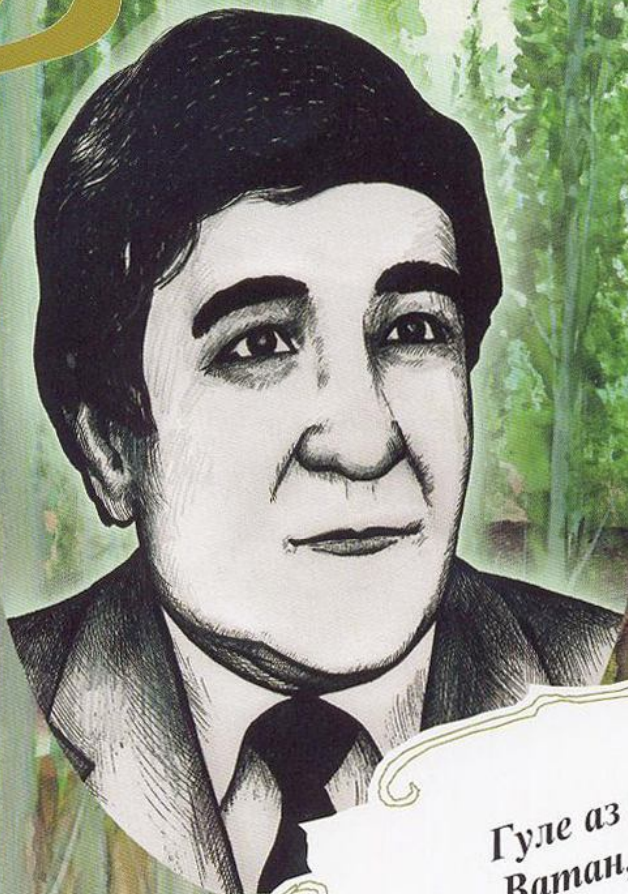


Баҳром Фирӯз

*СУБҲИ*  
**ВАТАН**







Гуле аз навбахорат ман,  
Ватан, як мушти хокат ман,  
Сари сабзи чинорат ман,  
Парешон атри покат ман.

Б. Қ. М. Ҷ. 3

ISBN 978-99947-53-78-9





Баҳром Фирӯз

**СУБҲИ**  
**ВАТАН**



ТҶБ «Истиқбол»  
Душанбе-2012



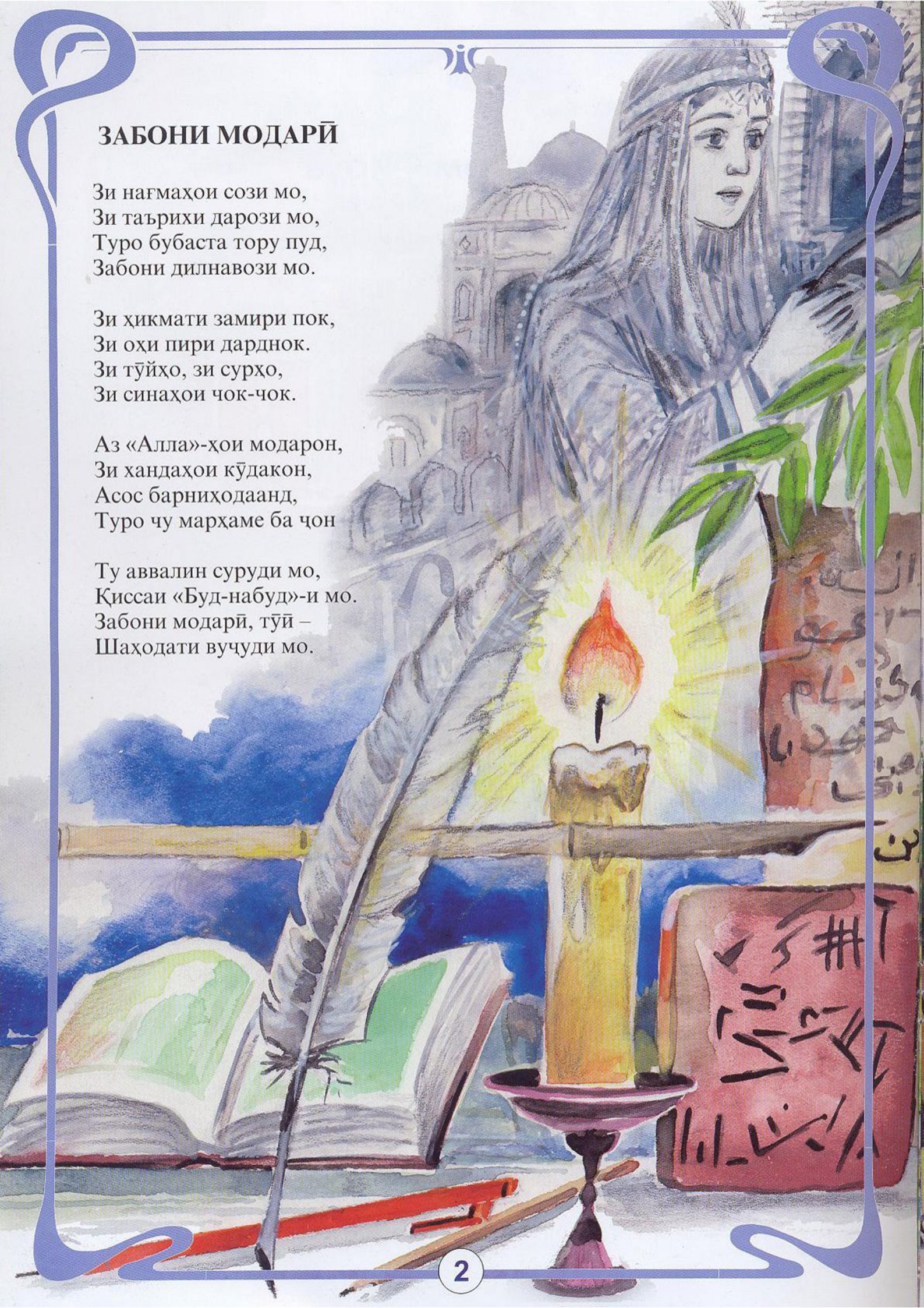
## ЗАБОНИ МОДАРӢ

Зи нағмаҳои сози мо,  
Зи таърихи дарози мо,  
Туро бубаста тору пуд,  
Забони дилнавози мо.

Зи ҳикмати замири пок,  
Зи оҳи пири дарднок.  
Зи тӯйҳо, зи сурҳо,  
Зи синаҳои чок-чок.

Аз «Алла»-ҳои модарон,  
Зи хандаҳои кӯдакон,  
Асос барниҳодаанд,  
Туро чу марҳаме ба чон

Ту аввалин суруди мо,  
Қиссаи «Буд-набуд»-и мо.  
Забони модарӣ, тӯй –  
Шаҳодати вучуди мо.





## ҚАЛАМ

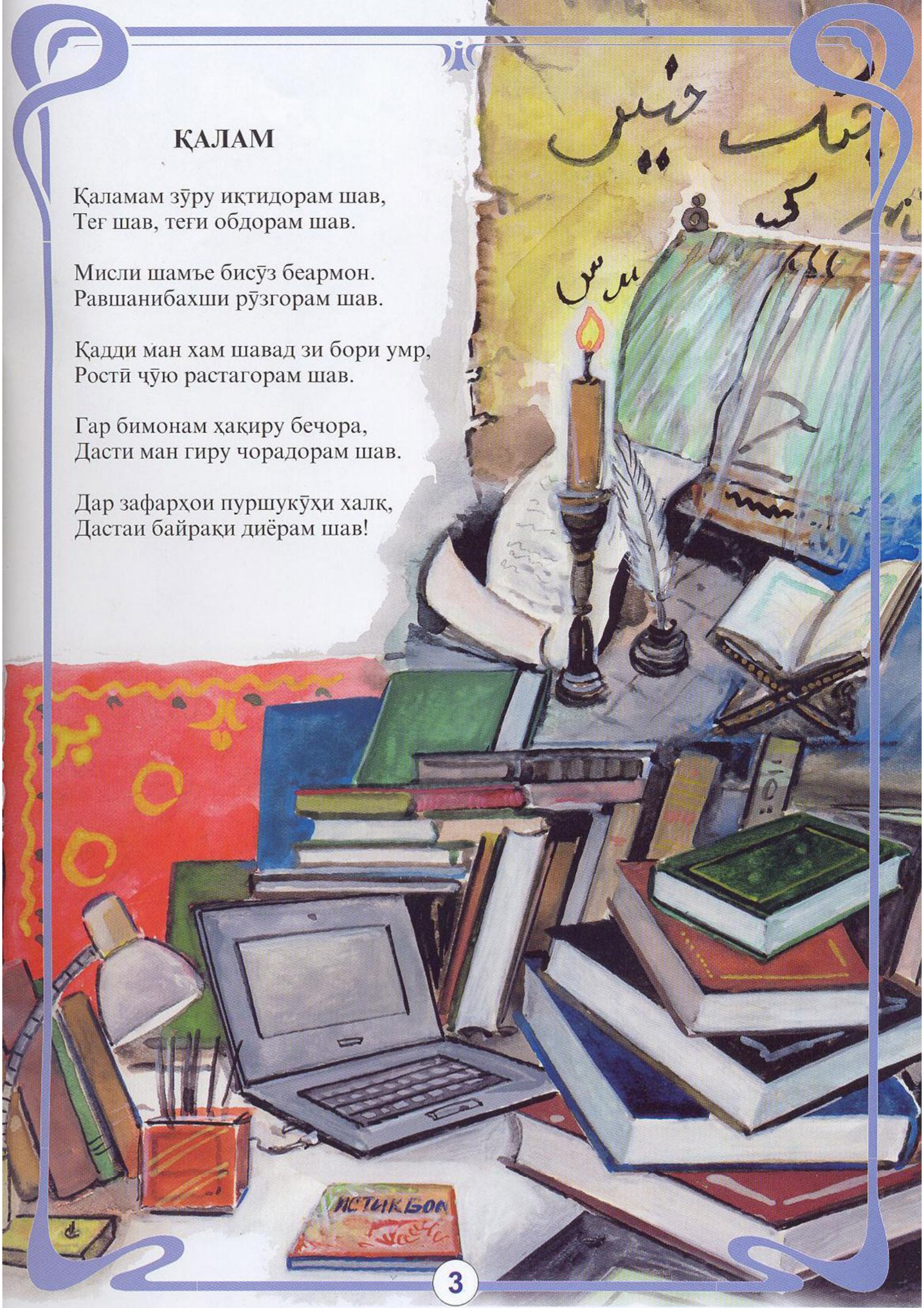
Қаламам зӯру иқтидорам шав,  
Теғ шав, теғи обдорам шав.

Мисли шамъе бисӯз беармон.  
Равшанибахши рӯзгорам шав.

Қадди ман ҳам шавад зи бори умр,  
Ростӣ чӯю растагорам шав.

Гар бимонам хақиру бечора,  
Дасти ман гиру чорадорам шав.

Дар зафарҳои пуршукӯҳи халқ,  
Дасти байрақи диёрам шав!



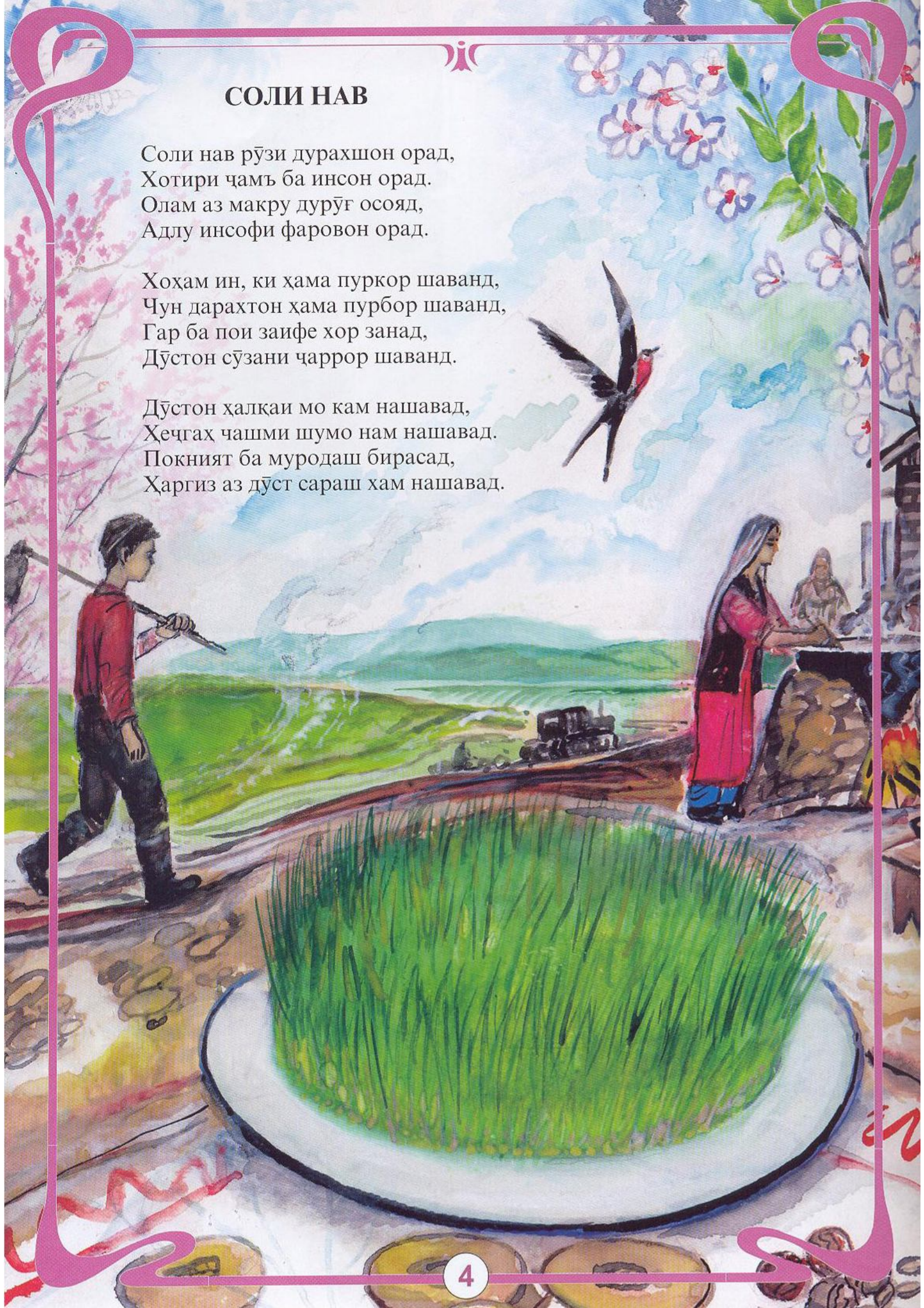


## СОЛИ НАВ

Соли нав рӯзи дурахшон орад,  
Хотири чамъ ба инсон орад.  
Олам аз макру дурӯғ осояд,  
Адлу инсофи фаровон орад.

Хоҳам ин, ки ҳама пуркор шаванд,  
Чун дарахтон ҳама пурбор шаванд,  
Гар ба пой заифе хор занад,  
Дӯстон сӯзани чаррор шаванд.

Дӯстон халқай мо кам нашавад,  
Ҳечгаҳ чашми шумо нам нашавад.  
Покният ба муродаш бирасад,  
Ҳаргиз аз дӯст сараш ҳам нашавад.







## ТИРАМОҲ

Тираноҳ – майдони пурчавлони мо,  
Тираноҳ – домони пурэхсони мо,  
Тираноҳ – саҳрои пурхирман бувад,  
Тираноҳ – рӯсурхии деҳқони мо.

Тираноҳон нони деҳқон дар замин,  
Обрӯю номи деҳқон дар замин.  
Давлати сармад ба саҳро рехта,  
Музди субҳу шоми деҳқон дар замин.

Тираноҳ гар деҳқон таъхир кард,  
Нони дастатро тахи по зер кард.  
Нақди худ гум карду номи неки худ,  
Худ ба ҳаққи хештан тазвир кард.

Тираноҳ – майдони пурчавлони мо,  
Тираноҳ – домони пурэхсони мо,  
Тираноҳ – саҳрои пурхирман бувад,  
Тираноҳ – рӯсурхии деҳқони мо!





## ДИЁРАМ

Диёрам, Каъбаи ман ту,  
Ба ҳар сангаш тавоф орам.  
Ба ҳар неку бадам наздат  
Чу фарзанд эътироф орам.

Ба бӯи сабзаи навхез,  
Ба бӯи меҳр мастам ман.  
Гулу хори туро умре  
Диёрам, мепарастам ман.

Гуле аз навбахорат ман,  
Ватан, як мушти хокат ман,  
Сари сабзи чинорат ман,  
Парешон атри покат ман.

Ватан – модар, ватан – фарзанд.  
Ватан – чашмони биноям.  
Ватан аз ман, ман аз ӯям,  
Ватан – имрӯзу фардоям.

Агар гӯяд ватан: – Рав ту  
Дигар чо подшоҳе шав!  
Бигӯям, дар барат монам,  
Ту бар ман сарпаноҳе шав.

Маро, бигзор, дар кӯҳат  
Чу абри даргузар бошам,  
Маро, бигзор, дар кӯят  
Насими дар ба дар бошам.







A watercolor illustration of a city street scene. In the foreground, a road with tracks or a path leads towards a building. The building has a sign in red Cyrillic letters that reads "КОХИ ЧОШ". The sky is bright yellow and pink, suggesting a sunrise or sunset. A large, stylized sun with a red outline is in the upper left corner. The scene is framed by decorative, swirling lines in the corners.

КОХИ ЧОШ

## СУБҲИ ИДИ ДУШАНБЕ

Дасти хуршед аз рухи кӯхсор чодар мекашад,  
Кӯҳи сарболо кулоҳи шом аз сар мекашад.  
Лаълии хуршед мисли тоҷи мулки тоҷикон  
Рӯи гулгуни Душанберо хати зар мекашад.  
Модарон хобу саҳаргаҳ баччагон бедор ачаб,  
Файзи ид аз шаҳру деҳ бар осмон сар мекашад.  
Чист зеботар ба даҳр аз бомдоди рӯзи ид?!  
Кишварам гӯё бисоти ид дар бар мекашад.  
Гӯиё тӯй аст дар ҳар хонадоне ин саҳар,  
Ханда дар рухсораҳо сад хусни дигар мекашад.  
Духтаре чун гул шукуфта шона бар мӯ мезанад,  
Ҳар замон бар абрувонаш усмаи тар мекашад.  
То ки ид ояд, сафо ояд ба дунё ҳар саҳар,  
Кӯдакӣ сесолае нақши кабӯтар мекашад.





## БАҲОР

Замин сабзу само нилуфарӣ гашт,  
Табиат ҳамсадо шуд бо дили ман.  
Мисоли сабзрӯде меҳурӯшам,  
Замину осмон – ду соҳили ман.

Ҳавои кӯдакӣ чӯям баҳорон,  
Ба рӯи одамон хушнуд хандам.  
Гурезам боз аз мактаб ба саҳро,  
Ба ту ҳар субҳидам гулдаста бандам.

Ба ту ҳар субҳидам гулдаста бандам,  
Ба роҳат ҳар саҳаргоҳ лола пошам.  
Ба ту ошиқ шавам боз аз сари нав,  
Чӣ бошад: боз ҳаждаҳсола бошам!

Ба истикболи мургони баҳорӣ  
Бигӯям боз шеъри ошиқона.  
Бисӯзам боз мисли мурғи оташ,  
Ки аз ишқи ту монад ин фасона.



## ЧЎРАҲО

Меравему меравем.  
Бар кӯҳсори дуродур.  
Пайраҳа – пули сирот,  
Вале мо – ҳама дилпур.

Табъи мо ҳамеша чок,  
Таронаҳо мехонем,  
Аз Синою Эйнштейн  
Доим сухан меронем.

Ваҳ, чӣ зебо, чӣ зебо  
Ин дараи Харангон!  
Валекин бе чӯраҳо  
Мешавӣ ин чо лангон.

Аз чӯраи нағз авло  
Ба дунё дигар чӣ ҳаст?!  
Мо хархаша надорем,  
Ҳама рафику ҳамдаст.

Дар раҳи сафар доим  
Ҳамраҳи ҳамдил даркор.  
Дар рӯзи шодию ғам  
Чӯраи оқил даркор.

Баҳром Фирӯз

### СУБҲИ ВАТАН

(Маҷмӯаи шеърҳо барои кӯдакони  
синни хурд ва миёнаи мактабӣ)

Муассис: **Латофат**  
Мухаррир: **Юсуфҷон Аҳмадзода**  
Мусаввир: **Абдусалом Абдуллоев**  
Ороишгар: **Комрони Раҳмон**  
Мусахҳех: **Ганчина Муллоҷонова**

Ба чоп 16/01/2012 супорида шуд. Ба чопаш  
28/01/2012 имзо шуд. Андозаи 60x84 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>  
Коғази офсет №1. Ҷузъи чопию ҳисобӣ 2,5.  
Теъдод 5000 нусха. Нарҳаш шартномавӣ.

ТҶБ «Истиқбол», 2012, ш. Душанбе,  
ҳиёбони Саъдии Шерозӣ, 16  
Тел: (99237) 238-53-01, (918) 82-94-75  
E-mail: [istiqbol.tj@list.ru](mailto:istiqbol.tj@list.ru)  
Website: [www.istiqbol.org](http://www.istiqbol.org)

ISBN 978-99947-53-78-9



9 789994 753789

Дар интишороти «Imak-ofset» ба нашр расидааст